



**THE STATES assembled on Wednesday  
8th June 2011, at 09.30 a.m. under  
the Presidency of the Deputy Bailiff,  
William James Bailhache, Esquire.**

---

All members were present at roll call with the exception of –

Senator Terence Augustine Le Sueur – absent on States business  
Senator Frederick Ellyer Cohen – absent on States business  
Senator Alan John Henry Maclean – en défaut (défaut raised at 12.06 p.m.)  
Connétable Michael Keith Jackson of St. Brelade – en défaut (défaut raised at 10.16 a.m.)  
Deputy Anne Enid Pryke of Trinity – en défaut (défaut raised at 10.16 a.m.)  
Deputy Trevor Mark Pitman of St. Helier – en défaut (défaut raised at 10.16 a.m.)

---

Prayers

---

**Documents presented or laid**

Land Transactions under Standing Order 168(3) – R.72/2011.  
(a) Elizabeth Terminal (Office) E10 – lease;  
(b) No. 4 Dumaresq Street Site, St. Helier – proposed sale.  
Presented: 8th June 2011.  
*Minister for Treasury and Resources.*

**Notification of lodged propositions**

Draft Food Costs Bonus (Jersey) Regulations 201- (P.65/2011): amendment. P.65/2011.  
Lodged: 8th June 2011. Amd.  
*Minister for Social Security.*

North St. Helier Masterplan (P.73/2011): amendment. P.73/2011.  
Lodged: 8th June 2011. Amd.  
*Deputy J.A.N. Le Fondré of St. Lawrence.*

School Milk: restoration of funding. P.115/2011.  
Lodged: 8th June 2011.  
*Deputy G.P. Southern of St. Helier.*

**Pension age: increase P.58/2011**

THE STATES commenced consideration of a proposition of the Minister for Social Security, entitled 'Pension age: increase' (P.58/2011) and of a proposition of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier that, in accordance with Standing Order 83(1)(a) the matter should be referred back to the Minister for Social Security in order that further information relating to the proposition could be provided to the States.

**Senator A.J.H. Maclean – défaut excusé**

THE STATES adopting a proposition of Deputy Paul Vincent Francis Le Claire of St. Helier, agreed that, in accordance with Standing Order 54(3), the défaut excusé on Senator Alan John Henry Maclean should be raised.

Members present voted as follows –

**POUR: 34**

Senator P.F. Routier  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator T.J. Le Main  
 Senator B.E. Shenton  
 Senator A. Breckon  
 Senator S.C. Ferguson  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. John  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Mary  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy R.G. Le Hérisssier (S)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy of Grouville  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)  
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
 Deputy S.S.P.A. Power (B)  
 Deputy I.J. Gorst (C)  
 Deputy M. Tadier (B)  
 Deputy A.E. Jeune (B)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy A.T. Dupré (C)  
 Deputy A.K.F. Green (H)  
 Deputy D.J. De Sousa (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)

**CONTRE: 3**

Senator F. du H. Le Gresley  
 Deputy T.M. Pitman (H)  
 Deputy T.A. Vallois (S)

**ABSTAIN: 1**

Deputy G.P. Southern (H)

**Pension age: increase P.58/2011**

THE STATES, having resumed consideration of a proposition of the Minister for Social Security, entitled 'Pension age: increase' (P.58/2011), rejected a proposition of Deputy Geoffrey Peter Southern of St. Helier that, in accordance with Standing Order 83(1)(a) the matter should be referred back to the Minister for Social Security in order that further information relating to the proposition could be provided to the States.

Members present voted as follows –

**POUR: 19**

Senator A. Breckon  
 Senator F. du H. Le Gresley  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of St. John  
 Deputy R.C. Duhamel (S)  
 Deputy of St. Martin  
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)  
 Deputy S. Pitman (H)  
 Deputy K.C. Lewis (S)  
 Deputy M. Tadier (B)  
 Deputy of St. Mary  
 Deputy T.M. Pitman (H)  
 Deputy T.A. Vallois (S)  
 Deputy M.R. Higgins (H)  
 Deputy D.J. De Sousa (H)  
 Deputy J.M. Maçon (S)

**CONTRE: 32**

Senator P.F. Routier  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator T.J. Le Main  
 Senator B.E. Shenton  
 Senator J.L. Perchard  
 Senator S.C. Ferguson  
 Senator A.J.H. Maclean  
 Senator B.I. Le Marquand  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. Martin  
 Connétable of St. Saviour  
 Connétable of St. Clement  
 Connétable of St. Peter  
 Connétable of St. Lawrence  
 Connétable of St. Mary  
 Deputy J.B. Fox (H)  
 Deputy of St. Ouen  
 Deputy of Grouville  
 Deputy of St. Peter  
 Deputy J.A. Hilton (H)  
 Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
 Deputy of Trinity  
 Deputy S.S.P.A. Power (B)  
 Deputy I.J. Gorst (C)  
 Deputy of St. John  
 Deputy A.E. Jeune (B)  
 Deputy A.T. Dupré (C)  
 Deputy E.J. Noel (L)  
 Deputy A.K.F. Green (H)

**ABSTAIN: 0**

THE STATES rejected a proposition of Senator Francis Du Heaume Le Gresley that, in accordance with Standing Order 79(2), the Health, Social Security and Housing Scrutiny Panel should be requested to consider having the proposition referred to it.

Members present voted as follows –

**POUR: 19**

Senator A. Breckon  
 Senator F. du H. Le Gresley  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of St. John  
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy of St. Peter

**CONTRE: 29**

Senator P.F. Routier  
 Senator P.F.C. Ozouf  
 Senator T.J. Le Main  
 Senator J.L. Perchard  
 Senator S.C. Ferguson  
 Senator A.J.H. Maclean  
 Senator B.I. Le Marquand  
 Connétable of St. Ouen

**ABSTAIN: 2**

Connétable of St. Lawrence  
 Deputy of St. Ouen

Deputy P.V.F. Le Claire (H)	Connétable of Trinity
Deputy S. Pitman (H)	Connétable of Grouville
Deputy K.C. Lewis (S)	Connétable of St. Brelade
Deputy of St. John	Connétable of St. Martin
Deputy M. Tadier (B)	Connétable of St. Saviour
Deputy of St. Mary	Connétable of St. Clement
Deputy T.M. Pitman (H)	Connétable of St. Peter
Deputy T.A. Vallois (S)	Connétable of St. Mary
Deputy M.R. Higgins (H)	Deputy R.C. Duhamel (S)
Deputy D.J. De Sousa (H)	Deputy of St. Martin
Deputy J.M. Maçon (S)	Deputy J.B. Fox (H)
	Deputy of Grouville
	Deputy J.A. Hilton (H)
	Deputy J.A.N. Le Fondré (L)
	Deputy of Trinity
	Deputy S.S.P.A. Power (B)
	Deputy I.J. Gorst (C)
	Deputy A.E. Jeune (B)
	Deputy A.T. Dupré (C)
	Deputy E.J. Noel (L)
	Deputy A.K.F. Green (H)

THE STATES, adopting a proposition of the Minister for Social Security, agreed –

- (a) (i) that the pensionable age should increase from 65 to 67 by 2031;
- (ii) that increases in the pensionable age should begin on 1st January 2020;
- (iii) that the pensionable age should increase by 2 months a year from 1st January 2020;
- (b) that the number of contribution years (including credited contributions) required for a full pension should increase from 45 to 47 over the time period set out in (a) above;
- (c) to request the Minister for Social Security to bring forward legislation to give effect to the proposals outlined in (a) and (b) above as soon as possible.

Members present voted as follows –

**POUR: 32**

Senator P.F. Routier  
 Senator T.J. Le Main  
 Senator J.L. Perchard  
 Senator S.C. Ferguson  
 Senator A.J.H. Maclean  
 Senator B.I. Le Marquand  
 Connétable of St. Ouen  
 Connétable of Trinity  
 Connétable of Grouville  
 Connétable of St. Brelade  
 Connétable of St. Martin

**CONTRE: 16**

Senator A. Breckon  
 Connétable of St. Helier  
 Connétable of St. John  
 Deputy R.G. Le Hérissier (S)  
 Deputy J.A. Martin (H)  
 Deputy G.P. Southern (H)  
 Deputy P.V.F. Le Claire (H)  
 Deputy S. Pitman (H)  
 Deputy K.C. Lewis (S)  
 Deputy M. Tadier (B)  
 Deputy of St. Mary

**ABSTAIN: 2**

Senator B.E. Shenton  
 Senator F. du H. Le Gresley

Connétable of St. Saviour	Deputy T.M. Pitman (H)
Connétable of St. Clement	Deputy T.A. Vallois (S)
Connétable of St. Peter	Deputy M.R. Higgins (H)
Connétable of St. Lawrence	Deputy D.J. De Sousa (H)
Connétable of St. Mary	Deputy J.M. Maçon (S)
Deputy R.C. Duhamel (S)	
Deputy of St. Martin	
Deputy J.B. Fox (H)	
Deputy of St. Ouen	
Deputy of Grouville	
Deputy of St. Peter	
Deputy J.A. Hilton (H)	
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)	
Deputy of Trinity	
Deputy S.S.P.A. Power (B)	
Deputy I.J. Gorst (C)	
Deputy of St. John	
Deputy A.E. Jeune (B)	
Deputy A.T. Dupré (C)	
Deputy E.J. Noel (L)	
Deputy A.K.F. Green (H)	

### Changes in Presidency

The Deputy Bailiff retired from the Chamber during consideration of the proposition of the Minister for Social Security, entitled 'Pension age: increase' (P.58/2011) and the meeting continued under the presidency of Mr. Michael Nelson de la Haye, Greffier of the States.

THE STATES re-assembled after the lunch adjournment under the Presidency of the Deputy Bailiff.

### Salaries over £100,000: process for review and scrutiny P.59/2011

THE STATES commenced consideration of a proposition of the States Employment Board concerning a review of salaries over £100,000 and adopting an amendment of Deputy Roy George Le Hérisier of St. Saviour, agreed that in paragraph (b) for the words "a bi-annual report" there should be substituted the words "a quarterly report" and after the words "under this process" there should be inserted the words "with this quarterly report including, in respect of each post, the rationale for payment at this level and for the method of appointment adopted".

Members present voted as follows –

**POUR: 44**

**CONTRE: 0**

**ABSTAIN: 0**

Senator P.F. Routier  
 Senator T.J. Le Main  
 Senator B.E. Shenton  
 Senator J.L. Perchard  
 Senator A. Breckon  
 Senator S.C. Ferguson  
 Senator A.J.H. Maclean  
 Senator B.I. Le Marquand

Senator F. du H. Le Gresley  
Connétable of St. Helier  
Connétable of Trinity  
Connétable of Grouville  
Connétable of St. Brelade  
Connétable of St. Martin  
Connétable of St. John  
Connétable of St. Saviour  
Connétable of St. Clement  
Connétable of St. Peter  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of St. Mary  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
Deputy of St. Martin  
Deputy R.G. Le Hérisssier (S)  
Deputy J.B. Fox (H)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy G.P. Southern (H)  
Deputy of St. Ouen  
Deputy of Grouville  
Deputy J.A. Hilton (H)  
Deputy P.V.F. Le Claire (H)  
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
Deputy of Trinity  
Deputy S.S.P.A. Power (B)  
Deputy S. Pitman (H)  
Deputy K.C. Lewis (S)  
Deputy I.J. Gorst (C)  
Deputy A.E. Jeune (B)  
Deputy T.M. Pitman (H)  
Deputy A.T. Dupré (C)  
Deputy E.J. Noel (L)  
Deputy T.A. Vallois (S)  
Deputy M.R. Higgins (H)  
Deputy D.J. De Sousa (H)  
Deputy J.M. Maçon (S)

THE STATES, adopting a proposition of the States Employment Board, as amended, approved the 'Detailed process for approval of Senior Pay' set out in the Appendix to the attached report by the States Employment Board setting out the mechanism to control and monitor senior salaries with the exception of all clinical locum appointments where the appointment was to cover annual leave, sickness and other absences of permanent staff and requested the Board to provide the States with a quarterly report on the posts and the relevant salaries approved under this process with this quarterly report including, in respect of each post, the rationale for payment at this level and for the method of appointment adopted.

Members present voted as follows –

**POUR: 46****CONTRE: 0****ABSTAIN: 1**

Senator P.F. Routier  
Senator T.J. Le Main  
Senator B.E. Shenton  
Senator J.L. Perchard  
Senator A. Breckon  
Senator S.C. Ferguson  
Senator A.J.H. Maclean  
Senator B.I. Le Marquand  
Senator F. du H. Le Gresley  
Connétable of St. Helier  
Connétable of Trinity  
Connétable of Grouville  
Connétable of St. Brelade  
Connétable of St. Martin  
Connétable of St. John  
Connétable of St. Saviour  
Connétable of St. Clement  
Connétable of St. Peter  
Connétable of St. Lawrence  
Connétable of St. Mary  
Deputy R.C. Duhamel (S)  
Deputy of St. Martin  
Deputy R.G. Le Hérissier (S)  
Deputy J.B. Fox (H)  
Deputy J.A. Martin (H)  
Deputy G.P. Southern (H)  
Deputy of St. Ouen  
Deputy of Grouville  
Deputy of St. Peter  
Deputy J.A. Hilton (H)  
Deputy P.V.F. Le Claire (H)  
Deputy J.A.N. Le Fondré (L)  
Deputy of Trinity  
Deputy S.S.P.A. Power (B)  
Deputy S. Pitman (H)  
Deputy K.C. Lewis (S)  
Deputy I.J. Gorst (C)  
Deputy A.E. Jeune (B)  
Deputy of St. Mary  
Deputy T.M. Pitman (H)  
Deputy A.T. Dupré (C)  
Deputy E.J. Noel (L)  
Deputy T.A. Vallois (S)  
Deputy M.R. Higgins (H)  
Deputy D.J. De Sousa (H)  
Deputy J.M. Maçon (S)

Deputy M. Tadier (B)

**Adjournment**

THE STATES adjourned, having agreed to reconvene on Thursday 9th June 2011 to consider the outstanding items of public business.

THE STATES rose at 5.38 p.m.

**A.H. HARRIS**

*Deputy Greffier of the States*